Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 239

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 239 – 2729

Bern, Samstag 12. Oktober 1974
Berne, samedi 12 octobre 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 239 - 12. 10. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 272 182 - 272 199.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ordinanza su provvedimenti nel settore del credito.

Besuch einer jugoslawischen Delegation in der Schweiz. – Visite en Suisse d'une délégation yougoslave.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich (2022²)

Gemeinschuldner: **Kupper Adolf**, geboren 1922, von Bertschikon, Bäckereimaschinen und Service, Hauptstrasse, Gundetswil-Bertschikon (unbekannt abwesend).

Eigentümer der folgenden Grundstücke:

In Gundetswil-Bertschikon:

Parz. Nr. 486.3: Ein Wohnhaus, Ausstellungsraum und Werkstatt mit ca. 19,95 Aren Land;
Parz. Nr. 486.2: Ein Wohnhaus mit ca. 3,30 Aren Land.

In der Gemeinde Turbenthal:
ca. 16,00 Aren Wald.

Datum der Konkurseröffnung: 5. September 1974.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 31. Oktober 1974.

8353 Elgg, den 10. Oktober 1974 — Konkursamt Elgg
K. Akeret, Notar

Ct. de Vaud (2023)

Faillite: **S.I. Le Ruaire A SA**, dont le siège est à St-George, propriétaire d'immeubles sis rière la commune de Monts/Rolle.
Date du prononcé: 18 juin 1974.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions ainsi que pour l'indication des servitudes: 1er novembre 1974.

1170 Aubonne, le 12 octobre 1974 — Office des faillites de l'arr. d'Aubonne

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich (2049)

Ueber die Firma **Horiag AG**, Rolandstrasse 6, 8004 Zürich, hat der Konkursrichter am 20. September 1974 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 8. Oktober 1974 mangels Aktiven eingestellt.

Wenn kein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. Oktober 1974 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Barvorschuss von Fr. 1000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8004 Zürich, den 9. Oktober 1974 — Konkursamt Aussersihl-Zürich
Stauffacherstr. 26, 8004 Zürich
W. Baur, Notar

Kt. Bern (2028)

Ueber **Marti Hanspeter**, 47, Kaufmann (vormals Beast Work), Bernstrasse 77, Kehrsatz, ist durch Verfügung des GP Seftigen in Belp vom 12. Juli 1974 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 4. Oktober 1974 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Oktober 1974 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 1500.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3123 Belp, den 8. Oktober 1974 — Konkursamt Seftigen:
Wenger

Kt. Zug (2042)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 24. September 1974 den Konkurs über die **Opcon SA in Liq.**, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels freier Aktiven mit Verfügung vom 4. Oktober 1974 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. Oktober 1974, die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.– leistet (Nachbezugsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 7. Oktober 1974 — Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Ct. Ticino (2029)
Liquidazione N. 6/74

Fallito: **Robbiani Gianni**, radiotecnico, Morbio Superiore, tit. della ditta individuale Robbiani Gianni, Riva S. Vitale.

Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 2 settembre 1974 e 4 ottobre 1974 della pretura di Mendrisio-sud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa, per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori ne chieda, a questo ufficio, la continuazione con la procedura ordinaria, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 1500.– per le tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà die chiederne il pagamento (RU–64.III.38).

6850 Mendrisio, il 8 ottobre 1974 — Ufficio d'esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Ct. Ticino (2048)
Liquidazione N. 9/74

Fallita: **Giropa SA in liquidazione**, Corso San Gottardo 3, Chiasso.

Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 24 settembre 1974 e 7 ottobre 1974 della pretura di Mendrisio-sud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa, per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori ne chieda, a questo ufficio, la continuazione con la procedura ordinaria, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando Fr. 1000.– per le tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU-64.III.38)

6850 Mendrisio, il 9 ottobre 1974 — Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (2033)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren betreffend Firma **Widmer Ernst**, Baugeschäft, Gmeimeriweg 3, 8047 Zürich, liegen der Kollokationsplan und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. Oktober 1974, mit Klageschrift im Doppel, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren beim Bezirksgericht Zürich anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8048 Zürich, den 8. Oktober 1974 — Konkursamt Altstetten-Zürich
W. Schweizer, Notar-Stellvtr.

Kt. Zürich (2046)

Im ordentlichen Konkursverfahren über die **Wirtz Revisions- und Treuhand AG**, mit Sitz in Winterthur, Mythenstrasse 45, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Ein Gläubiger, welcher den Kollokationsplan anfechten will, hat binnen 10 Tagen seit dieser Bekanntmachung der Auflegung beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur Klage (im Doppel) anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

8400 Winterthur, den 12. Oktober 1974 — Konkursamt
Winterthur-Altstadt
A. Bhend, Notar-Stellvertr.

Kt. Bern (2032)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Forderungseingaben

Gemeinschuldner: **Dora-Schmutz Friedrich «Distriba»**, Büttenbergstrasse 53, Biel.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 13. bis 22. Oktober 1974.

2500 Biel, den 8. Oktober 1974 — Konkursamt Biel:
i.V. Rufer

Kt. Bern (2047)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: **Stalder Hans, geb. 1943**, von **Weggis, Handel mit** Uhren, Bijouteriewaren und Radioapparaten, 4704 Niederbipp.
Anfechtungsfrist: bis 24. Oktober 1974.

4705 Wangen a. A., den 9. Oktober 1974 — Konkursamt Wangen a. A.

Kt. Schaffhausen (2030)

Konkursinventar und Kollokationsplan

Im Konkursverfahren über **Mäder Ewald**, Textilagentur, Rain 56, 8222 Beringen SH, liegen Inventar und Kollokationsplan zur Einsicht der beteiligten Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt auf. Beschwerden gegen das Konkursinventar sind bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen vom Datum dieser Publikation an, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten.

8200 Schaffhausen, den 8. Oktober 1974 — Konkursamt Schaffhausen

Kt. St. Gallen (2024)

Auflage von Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft der Frau **Engler-Graf Sophie Lina**, geboren 30. Januar 1894, wohnhaft gewesen Langgasse 84, 9008 St. Gallen, gestorben am 12. November 1973.
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 17.–26. Oktober 1974.

9001 St. Gallen, den 3. Oktober 1974 — Konkursamt St. Gallen

Kt. Aargau (2031)

Neuauflage des Kollokationsplanes zufolge nachträglicher Forderungsanmeldung

Konkurs: Firma **Wegmann Anton AG**, Heizungen, sanitäre Anlagen, Baugeschäft, in Mellikon.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 23. Oktober 1974.

8437 Zurzach, den 8. Oktober 1974 — Konkursamt Zurzach

Ct. de Vaud (2025)

Modification de l'état de collocation

Faillite: **Cheseaux Raymonde**, Boutique Marjolaine, Montreux.

L'état de collocation, modifié à la suite de productions tardives, est déposé le 12 octobre 1974 à l'office soussigné, où il peut être consulté.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès la date du dépôt, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1820 Montreux, le 7 octobre 1974 — Office des faillites de Montreux:
P. Marguet, préposé

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Ct. Ticino (2034)

Nuovo deposito di graduatoria

Si rende noto che a contare dal 12 ottobre 1974 è nuovamente depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della Ditta **Raffinage ed Additivation Lubrifiants R.E.A.L. SA**, Via Peri 5, Lugano, modificata a seguito di riconoscimento di un credito di fr. 52 619.50, collocato in quinta classe.

Le azioni di contestazione della modifica della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito altrimenti essa si considererà definitivamente riconosciuta.

6900 Lugano, il 8 ottobre 1974 Ufficio dei fallimenti del 1° circondario di Lugano

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) = (LP 268)

Kt. Aargau (2035)

Das Konkursverfahren **Aeschlimann Alfred**, geboren 1943, von Langnau, Maurerpolier und Bauunternehmer, Stritengässli 11, 5000 Aarau, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Aarau vom 2. Oktober 1974 als geschlossen erklärt worden.

5000 Aarau, den 8. Oktober 1974 Konkursamt Aarau

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Glarus (2045²)

Liegenschaftssteigerung

Im Konkurs über Hösli Fritz, 1932, Metzger und Wirt, Metzgerei und Restaurant «Jägerstübli», 8766 Matt, wird durch das Konkursamt des Kantons Glarus die nachstehende Liegenschaft Dienstag, den 12. November 1974, 14 Uhr, im Gasthaus Elmer Matt auf öffentliche Steigerung gebracht.

Grundbuch Matt

Eidg. Nr. 717	Plan 5	Kant. Nr. 226
6 a 95 m²	ein Wohnhaus mit Metzgerei LB Nr. 213, im Jahre 1974 für Fr. 819 000.– brandversichert.	

Dienstbarkeiten gemäss Lastenverzeichnis. Konkursamtliche Schätzung Fr. 600 000.–. Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung, Tel. 058 / 61 31 30, nur nachmittags. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 20 000.– zu leisten. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 14. Oktober bis 25. Oktober 1974 beim Konkursamt des Kantons Glarus, Gerichtshausstrasse 34, 8750 Glarus, jeweilen nachmittags zur Einsicht auf.

Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht. (Der Bundesbeschluss vom 23. März 1961 ist durch die Aenderung vom 21. März 1973 verschärft worden.)

8750 Glarus, den 11. Oktober 1974 Konkursamt des Kantons Glarus: Küng

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. St. Gallen (2026)

Liegenschaftssteigerung
(Art. 126, 138 und 141 SchKG und Art. 29 VZG)

Schuldner: Betriebsgesellschaft **Santana AG**, Büttikerstrasse 42, 5610 Wohlen.

Ganttag: Freitag, den 29. November 1974, vormittags 10 Uhr.

Gantlokal: Restaurant Hafen-Buffet, Rorschach (I. Stockwerk).

Ende der Eingabefrist: 5. November 1974.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses ab 11. November 1974.

Grundpfand: Parzelle Nr. 22, Wohnhaus mit Restaurant und Garage Nr. 904 an der St. Gallerstrasse 28 in Rorschach, 433 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Amtlicher Verkehrswert Fr. 242 000.– (1966).

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 368 000.—.

Im weitern wird auf Art. 133 bis 143 SchKG und die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Entschädigungsansprüche können nicht berücksichtigt werden.

9400 Rorschach, den 7. Oktober 1974 Betreibungsamt Rorschach

Kt. Glarus (2044)

Einzige betreibungsrechtliche Liegens:haftssteigerung

Schuldner: **Tutzer Franz**, Notkerstrasse 12, 9001 St. Gallen.

Liegenschaft und Zugehör: Grundbuch Mollis:

Eidg. Nr. 686	Plan 17	Kant. Nr. 359
81 a 48 m²	ein Wohnhaus mit 6 Wohnungen, Saal und Restaurant, Gasthaus zur Linthbrücke LB-Nr. 308, im Jahre 1953 für Fr. 253 000.– brandversichert; ein Stall mit Autogarage und Waschküche LB-Nr. 310, im Jahre 1953 für Fr. 34 000.– brandversichert, Garten, Hofraum, Wiese, Wald, Bach	

bei der Linthbrücke in Mollis liegend, mit bisherigen Rechten und Beschwerden.

Betreibungsamtliche Schätzung:
a) mit Wirtepatent Fr. 424 000.–
b) ohne Wirtepatent Fr. 369 000.–

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 4. Rang.

Steigerungstag: Wird erst bekannt gegeben, sobald das Lastenbereinigungsverfahren durchgeführt ist.

Eingabefrist: bis 2. November 1974.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Konkursamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an, jeweils nachmittags von 14–18 Uhr.

Es ergeht hiemit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Konkursamt ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen Wert 30. September 1974 (Die Aufrechnung bis zum Steigerungstag erfolgt durch uns.) und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfändgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

8750 Glarus, den 11. Oktober 1974
Im Auftrage des Betreibungsamtes Mollis
Konkursamt des Kantons Glarus: Küng

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. St. Gallen (2050)

Einladung zur Gläubigerversammlung

Die Gläubigerversammlung im Nachlassstundungsverfahren der Firma **Rola-Norm Roland Principe**, Lagereinrichtungen, Bahnhofstrasse 143, Niederuzwil, vorher in Sirnach, findet statt am Montag, 28. Oktober 1974, 14.30 Uhr, im Hotel Rössli, Flawil. Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung im Büro des Sachwalters (Konkursamt Untertoggenburg, Bahnhofstrasse 12, Flawil) eingesehen werden.

9230 Flawil, den 9. Oktober 1974 Der Sachwalter: A. Holenstein, Konkursbeamter

Kt. Aargau (2043)

Am 18. September 1974 hat das Bezirksgericht Baden der Firma **El-Akustik AG**, Stadtturmstrasse 17, 5400 Baden, eine Nachlassstundung von 4 Monaten bewilligt und den Unterzeichneten zum Sachwalter ernannt.

Die Gläubiger der genannten Schuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen samt Belegen, Wert 18. September 1974, bis und mit 6. November 1974 dem Sachwalter schriftlich anzumelden, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Die Gläubigerversammlung zur Beratung des Nachlassvertrages findet am Donnerstag, den 5. Dezember 1974, 15 Uhr, im Hotel Roter Turm, Rathausgasse 5, in Baden, statt.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

5400 Baden, den 9. Oktober 1974 Sachwalter: Markus Bur c/o BUCO-Betriebsberatung Rathausgasse 12, 5400 Baden

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) = (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Fribourg (2037)

Débitrice: **Bregger SA**, Fribourg, exploitation d'un commerce de fer, quincaillerie, articles de ménage, machines et appareils de tous genres, place Hôtel de Ville 145, à Fribourg.

Jour, heure et lieu de l'audience: jeudi 17 octobre 1974, à 17 h. 30 à la salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1700 Fribourg, le 8 octobre 1974 Le président du Tribunal de la Sarine: L. Bourgknecht

Kt. Thurgau (2038)

Die gerichtliche Verhandlung betreffend Genehmigung eines Nachlassvertrages der **Huber Emil AG**, in Buch, findet vor Bezirksgericht Frauenfeld am Freitag, den 25. Oktober 1974, 16.30 Uhr, im Rathaus, in Frauenfeld, 1. Stock, statt.

8570 Weinfelden, den 8. Oktober 1974 Bezirksgerichtskanzlei Frauenfeld in 8570 Weinfelden

Ct. du Valais (2027)

Le juge-instructeur II des districts de Martigny et Saint-Maurice informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation de concordat (art. 304 LP) présentée à ses créanciers par la société **Pro Sols 2000 SA**, 1920 Martigny, en séance du 17 octobre 1974, à 17 h., à la Salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Martigny.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1920 Martigny, le 7 octobre 1974 G. Collombin

Rivocazione del concordato

(LEF 316)

Ct. Ticino (2040)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con decreto 25 settembre 1974, cresciuto in giudicato, il concordato del Signor **Merkli Hubert**, in Melano, responsabile della conduzione «La Romantica» in Melide, con i propri creditori non è stato omologato.

Di conseguenza la moratoria concessa con decreto 5 febbraio 1974 è revocata.

6900 Lugano, il 8 ottobre 1974 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Ct. Ticino (2041)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con decreto 25 settembre 1974, cresciuto in giudicato, il concordato della società in nome collettivo **Merkli-Schmidlin Hubert ed Agnese** in Melano, che gestisce gli esercizi pubblici Cà d'Oro in Lugano e Taverna dei Pini in Melano, con i propri creditori non è stato omologato.

Di conseguenza la moratoria concessa con decreto 5 febbraio 1974 è revocata.

6900 Lugano, il 8 ottobre 1974 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Fribourg (2036)

Débiteur: **Bregnard Joseph**, 1940, de Bonfol (J-B), auparavant à Charrat, actuellement à Lossy, scierie, a demandé l'octroi d'un sursis concordataire.

Le président du Tribunal de la Sarine statuera sur la demande le lundi 14 octobre 1974, à 14 h. 15, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, rue des Chanoines 127, à Fribourg.

Les créanciers peuvent faire connaître, mais par écrit seulement, leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis.

1700 Fribourg, le 8 octobre 1974 Le président du Tribunal de la Sarine: Louis Bourgknecht

Verschiedenes - Divers - Varia

Ct. de Vaud (2039)

Vente aux enchères

Meubles bureaux, machines pour atelier mécanique, matériaux pour portes

Mardi 29 octobre 1974, à 14 h., en sa salle des conférences (Tour Bel-Air, rue de Neuchâtel 1, 11e étage), à Yverdon, l'office des faillites vendra, aux enchères publiques, au comptant:

1. meubles de bureaux dont machines à écrire, machines à calculer «Précisa», planches à dessin, meubles divers, tour, rectifieuses, fraiseuse, postes soudure dont un à l'argon, perceuses, compresseur, meuleuse, matériel électrique divers, le tout estimé fr. 74 000.—.
   La vente aura lieu, en bloc, sur la base d'une offre de fr. 15 000.—;
2. à tout prix: portes pour chambres noires et matériel divers pour construction des portes en question.

Visite du matériel sous chiffre 1 le jeudi 17 octobre, à l'atelier Fleury, Roger de Guimps 5, de 10 à 12 h. et pour le matériel sous no 2 le même jour de 14 à 15 h.

L'inventaire détaillé peut être consulté à l'office des faillites.

1400 Yverdon, le 8 octobre 1974 Le préposé aux faillites: Dufey

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

27. September 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma Fritz Lanz, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1959, S. 1899). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 27. 6. 1974 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Fritz Lanz AG Dietikon.** Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Moosmattstrasse 9 (bei der Fritz Lanz AG Dietikon). Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Fritz Lanz AG Dietikon», in Dietikon, im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität und sonstiger Notlage, sowie ihre Angehörigen im Falle des Todes. Die Unterschriften von Dr. Ernst Wunderli und Fritz Lanz sind erloschen. Samuel Gysel, Protokollführer des Stiftungsrates, wohnt nun in Urdorf. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Heinz Fivian, von Köniz, in Grolley FR, Präsident des Stiftungsrates, und Guido Hunziker, von Aarau, in Neyruz FR, Mitglied des Stiftungsrates.

27. September 1974.
Pensionskasse der BP Benzin & Petroleum AG, in Zürich 3, Stiftung (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1974, S. 2007). Es wohnen nun Ernst Holzer, Präsident des Stiftungsrates, in Zürich, und Hans Buchmann, Mitglied des Stiftungsrates, in Wettswil.

27. September 1974.
Fürsorgefonds für Angestellte und Arbeiter der BP Benzin & Petroleum AG, in Zürich 3, Stiftung (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1974, S. 2007). Es wohnen nun Ernst Holzer, Präsident des Stiftungsrates, in Zürich, und Hans Buchmann, Mitglied des Stiftungsrates, in Wettswil.

27. September 1974.
Personalfürsorgestiftung der International Paper Company (Europe) Limited, in Zürich 2 (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1973, S. 3011). Unterschrift von Jillian Meyer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno R. A. Hess, von Engelberg, in Zollikon, Mitglied des Stiftungsrates.

27. September 1974.
Personalfürsorgestiftung der Organchemie A.G., in Kilchberg (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1973, S. 2375). Die Unterschrift von Hans Joachim Witt ist erloschen. Hans Brühwiler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Robert Zinser, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigshafen a. Rhein (Deutschland), Mitglied des Stiftungsrates.

27. September 1974.
Stiftung der Aktiengesellschaft Heer & Co. in Thalwil für Arbeiterfürsorge, in Thalwil (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1970, S. 2070). Diese Stiftung ist mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 31. 10. 1973 durch Uebertragung ihres Vermögens an eine andere Wohlfahrtsstiftung aufgehoben worden. Die Liquidation ist beendigt. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

27. September 1974.
Patronale Vorsorgeeinrichtung der KOX AG, in Zürich 11, Stiftung (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1973, S. 2315). Die Unterschrift von Georges Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Christoph Grüebler, von Küsnacht und Winterthur, in Küsnacht ZH.

30. September 1974.
Fürsorgefonds der Aktiengesellschaft ehemals M. Schoch-Wernecke, in Stäfa, Stiftung (SHAB Nr. 278 vom 25. 11. 1972, S. 3043). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Meilen vom 17. 9. 1974 wurde die Stiftung im Sinne von Art. 88, ZGB, für aufgelöst erklärt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

30. September 1974.
Wohlfahrtsfonds der Parfümerie Solina und Einkaufsgenossenschaft der Schweiz. Coiffeurmeister, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1973, S. 2881). Die Unterschrift von Paul Nyffenegger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Nelly Trüb, von Gossau ZH, in Grüningen, Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse: Seilergraben 49, in Zürich 1 (bei der Solina Parfümerie und Einkaufsgenossenschaft der Schweiz. Coiffeurmeister).

30. September 1974.
Personalfürsorgestiftung Siber Hegner, in Zürich 1 (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1968, S. 351). Unterschrift von Robert Siber Hegner erloschen. Ralph Gautier, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Claus Nüscheler, von Zürich, in Herrliberg, Vizepräsident des Stiftungsrates. Neue Adresse: Bellerivestrasse 17, in Zürich 8 (bei der Siber Hegner Holding, Aktiengesellschaft).

30. September 1974.
Stiftung Alterssiedlung Sonnengarten, in Zollikon (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1971, S. 2519). Die Unterschrift von Dr. Roland Mori ist erloschen. Dr. Gertrud Humbel führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Protokollführerin des Stiftungsrates, jedoch weiterhin als Mitglied des Stiftungsrates. Lisbeth Brunner führt ihre Kollektivunterschrift als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Keller, von Zürich und Zell ZH, in Zürich, Aktuar des Stiftungsrates, und Ernst Hofmann, von Bertschikon b. Attikon, in Zollikon, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

1. Oktober 1974.
Jakob Bosshard-Stiftung, in Pfäffikon (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1973, S. 1805). Unterstützung von gebrechlichen oder erholungsbedürftigen Frauen usw. Neue Adresse: Büro Fürsorgesekretariat der Gemeinde Pfäffikon.

1. Oktober 1974.
Personalfürsorgestiftung CWS, in Zürich 3 (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1972, S. 832). Unterschriften von Johann Bruhin und Joseph Steurer erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Sandro Arabian, von und in Genf, und Franz Dürst, von Zürich, Glarus und Sool, in Seegräben, Mitglieder des Stiftungsrates.

1. Oktober 1974.
Personalvorsorgestiftung der Firma Fritz Gründler, Bäckerei-Konditorei, in Feuerthalen, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Schützenstrasse 59 (c/o Fritz Gründler). Datum der Stiftungsurkunde: 3. 9. 1974. Zweck: Vorsorge für die Arbeitgeber und Arbeitnehmer der Firma «Fritz Gründler», in Feuerthalen, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer bzw. der Arbeitgeber nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, und Invalidität; Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit sowie in unverschuldeten Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 2 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Verena Gründler, von Schaffhausen und Sirnach TG, in Feuerthalen, Präsidentin des Stiftungsrates, und Fritz Gründler jun., von Schaffhausen und Sirnach TG, in Feuerthalen, Vizepräsident des Stiftungsrates.

1. Oktober 1974.
Personalvorsorgestiftung der Telekurs AG, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Hardstrasse 235, in Zürich 5 (c/o Telekurs A.G.). Datum der Stiftungsurkunde: 3. 9. 1974. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Telekurs A.G.», in Zürich, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 2 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Bruno Saager, von Menziken, in Küsnacht ZH, Präsident des Stiftungsrates; Theo Etter, von Appenzell, in Schwerzenbach, Vizepräsident des Stiftungsrates; Walter Zingg, von und in Zürich, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates und Ursula Bühlmann, von Neuenkirch LU, in Schlieren, Mitglied des Stiftungsrates, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Heidi Stuker, von Eriswil BE, in Zürich, und Alphons Steiner, von Ingenbohl, in Küsnacht ZH, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

1. Oktober 1974.
Arbeiter-Stiftung der Firma Herbag Herstellung von Baustoffen AG, Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1964, S. 2971). Die Unterschrift von Dr. med. Niklaus Gschwend ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. iur. Heinrich Schmuki, von St. Gallenkappel, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates.

2. Oktober 1974.
Pensionskassen-Ring, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Molkenstrasse 17, in Zürich 4 (c/o Treuhandgesellschaft Scheidegger AG). Datum der Stiftungsurkunde: 16. 8. 1974. Zweck: Versicherungsmässige Vorsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der bei ihr angeschlossenen Unternehmungen, sowie für die Hinterbliebenen dieser Personen, durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität; Vorsorge zu Gunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Mitgliederversammlung, Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern, Verwaltungskommission der angeschlossenen Unternehmungen und Kontrolle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift: Franz Scheidegger, von Zürich und Dulliken, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

2. Oktober 1974.
Personalvorsorgestiftung der Firma Rudolf Spring AG, in Opfikon, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Flughofstrasse 41, in Glattbrugg (c/o Rudolf Spring AG). Datum der Stiftungsurkunde: 6. 9. 1974. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Rudolf Spring AG», in Opfikon, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift: Rudolf Spring, von Steffisburg, in Opfikon, Präsident des Stiftungsrates.

2. Oktober 1974.
Personalvorsorgestiftung der Firma Guido Thaler, in Winterthur, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Feldstrasse 51, in Winterthur 1 (c/o Guido Thaler). Datum der Stiftungsurkunde: 3. 9. 1974. Zweck: Vorsorge für die Arbeitgeber und Arbeitnehmer der Firma «Guido Thaler», in Winterthur, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitgeber bzw. Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit sowie in unverschuldeten Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 2 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift: Guido Thaler, von und in Winterthur, Präsident des Stiftungsrates, und Albert Thaler, von Winterthur, in Seuzach, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates.

2. Oktober 1974.
Alfred Benz-Kundert Stiftung, Dietlikon, in Dietlikon (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1970, S. 2293). Verteilung der Reineinnahmen der Stiftung an die politische Gemeinde Dietlikon als Einlage in einen Fonds für ein Altersheim usw. Die Unterschrift von Werner Boesch ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu dritt: Ernst Ramseier, von Eggiwil, in Dietlikon, Mitglied des Stiftungsrates.

3. Oktober 1974.
Personalfürsorgestiftung der Inter-Rückversicherungs AG in Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1963, S. 2202). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 12. 9. 1974 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet **Personalfürsorgestiftung der General Reinsurance Corporation (Europe).** Die Firma der Gesellschaft, deren Personal Begünstigte der Stiftung sind, lautet «General Reinsurance Corporation (Europe)». Adresse der Stiftung: Bellerivestrasse 29, in Zürich 8 (c/o General Reinsurance Corporation [Europe]).

4. Oktober 1974.
Personalfürsorgestiftung des Christlichen Transport-, Handels- und Lebensmittelarbeiter-Verbandes der Schweiz, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1966, S. 4177). Stiftungsurkunde, ursprünglich vom 31. 12. 1952, letztmals am 27. 1. 1959 geändert, vom Departement des Innern des Kantons St. Gallen am 8. 3. 1971 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Dienerstrasse 20, in Zürich 4 (beim Christlichen Transport-, Handels- und Lebensmittelpersonalverband). Zweck: Zusätzliche Altershilfe für die Funktionäre und Angestellten des Vereins «Christlicher Transport-, Handels- und Lebensmittelpersonalverband (CTHL)», in Zürich, bei Invalidität, Erreichung des Rücktrittsalters oder einer Notlage durch langdauernde Krankheit und eine angemessene Unterstützung der Hinterlassenen bei vorzeitigem Todesfall. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Unterschrift für die Stiftung führen der Präsident, der Kassier und der Sekretär des Stiftungsrates je zu zweien. Kollektivunterschrift führt Otto Schönenberger, von Mosnang, in St. Gallen, Präsident des Stiftungsrates. Die Unterschrift von Fritz Münch ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Leo Truffer, von Randa, in Zürich, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates.

4. Oktober 1974.
Stiftung für das Personal der INTEGRA, in Wallisellen (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1973, S. 2250). Die Unterschrift von Dr. Karl Oehler ist erloschen. Heinz Studer, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Norbert Widmer, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Geschäftsführer. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eugen Foschi, von Zürich, in Dübendorf, Vizepräsident des Stiftungsrates, sowie Jürg Oehler, von Zürich, in Küsnacht; Fritz Wanner, von Egg ZH, in Greifensee, und Richard Wüest, von Oberwangen, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

4. Oktober 1974.
Personalfürsorge-Stiftung der Morgan Guaranty Trust Company of New York, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 212 vom 28. 8. 1972, S. 2374). Die Unterschriften von Werner A. Stange, René Kaufmann, Johann Lischer und Albert Marti sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: John Glorieux, Bürger der USA, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, sowie Karl Bürki, von Oberegg, in Kloten; Armin Eugster, von Oberegg, in Kloten, und Rudolf Müller, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Die Stiftung wird in der Weise vertreten, dass John Glorieux, Präsident, oder Max Cartier oder Karl Bürki, Mitglieder des Stiftungsrates, je mit Armin Eugster oder Rudolf Müller, Mitglieder des Stiftungsrates, zeichnen.

4. Oktober 1974.
Pensionskasse der Chase Manhattan Bank (Schweiz), in Zürich 2, Stiftung (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1973, S. 2704). Die Unterschrift von Hugo-V. Wyss erloschen. François Bochud, nun wohnhaft in Genf, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Harry E. Aschbacher, von Zollikon, in Genf, Mitglied des Stiftungsrates.

4. Oktober 1974.
Patria-Gemeinschaftsstiftung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1969, S. 2515). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Biedert, von Oberdorf BL, in Reinach BL, und Werner Brenneisen, von Basel, in Birsfelden, Mitglieder des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

27. September 1974.
Personalfürsorgestiftung des Architekturbüros Heinz Kröpfli, Bern, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Juni 1974 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Der Arbeitgeber gehört im Rahmen der steuerrechtlichen Vorschriften der Fürsorgeeinrichtung an. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Er besteht aus: Heinz Kröpfli, von Spiez, in Bern, Präsident; Christina Kröpfli, von Spiez, in Bern, Sekretärin; Georges Dubied, von Couvet, in Bern. Heinz Kröpfli führt Einzelunterschrift; Christina Kröpfli und Georges Dubied zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Waldheimstrasse 14, c/o Architekturbüro Heinz Kröpfli.

27. September 1974.
Fürsorgefonds der Firma Eugen Keller & Co. AG, in Bern (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1973, S. 1805). Die Unterschrift von Bent Petersen ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Anderegg, von Meiringen, in Mittelhäusern, Gemeinde Köniz. Dr. Oskar Altorfer, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Grosshöchstetten.

2. Oktober 1974.
Gemeinschaftsstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft zur Führung von Personalfürsorgeeinrichtungen, in Bern (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1969, S. 701). Die Unterschrift von Gaston Gigon ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Hans-Hugo Arber, von Basel und Oftringen, in Brügg, Mitglied des Stiftungsrates, und Robert Andrey, von Hauteville, in Kehrsatz, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Monbijoustrasse 10 c/o Generalagentur der Basler Lebensversicherungsgesellschaft.

2. Oktober 1974.
Fürsorgestiftung der Schweiz. Uniformenfabrik AG, in Bern (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1971, S. 793). Die Unterschriften von Dr. Hans Vögeli, Georges Neuwirth und Fritz Schär sind erloschen. Der Stiftungsrat besteht aus: Rudolf Santschi, von Sigriswil, in Thun, Präsident; Hans Luginbühl, junior, von Oberthal, in Bern; Joseph Optiker, österreichischer Staatsangehöriger, in Ittigen, Gemeinde Bolligen (alle neu). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Burgdorf

3. Oktober 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma H. Graf & Co. A.G., in Burgdorf (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1946). Gemäss dem von den Aufsichtsbehörden genehmigten Beschluss des Stiftungsrates vom 11. 10. 1973 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Bureau de Moutier

3 octobre 1974.
Fondation des ouvriers de la Société anonyme Joseph Pétermann, à Moutier (FOSC du 10. 6. 1972, N° 134, p. 1505). Par suite de mariage, la secrétaire Marie-Rose Sutterlet s'appelle désormais Marie-Rose Viatte, de St-Brais, à Delémont.

3 octobre 1974.
Fondation de la Société anonyme Joseph Pétermann, à Moutier (FOSC du 10. 6. 1972, N° 134, p. 1505). Par suite de mariage, la secrétaire Marie-Rose Sutterlet s'appelle désormais Marie-Rose Viatte, de St-Brais, à Delémont.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

27. September 1974.
Stiftung für Betagte, in Münsingen. Unter diesem Namen besteht gemäss Stiftungsurkunde vom 21. Juni 1973 eine Stiftung. Sie bezweckt die Schaffung und den Betrieb von Wohn- und Pflegeräumen sowie anderen Einrichtungen und Dienstleistungen für Betagte und Invalide. Der Stiftungszweck kann durch Erstellen von Neubauten

auf eigenem Land oder im Baurecht, durch Miete, Kauf und Anbau von bestehenden Gebäuden erfolgen sowie durch Begründung von oder Beteiligung an Betrieben und Organisationen im Sinne des Stiftungszwecks. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 7 Mitgliedern, davon mindestens je ein Vertreter der Evangelisch-Reformierten Kirchgemeinde Münsingen und der Römisch-Katholischen Kirchgemeinde Münsingen. Die Mitglieder des Stiftungsrates und dessen Präsident werden vom Einwohnergemeinderat Münsingen gewählt. Dieser bezeichnet auch die Kontrollstelle. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit einem Mitglied des Stiftungsrates kollektiv zu zweien. Es sind dies: Alice Joss-Caprez, von Bern BG, Präsidentin; Friedrich Roth, von Brenzikofen, Vizepräsident; Fritz Bähler, von Gerzensee, Sekretär; Kurt Schraner, von Wil AG, Kassier, sowie Werner Fivian, von Köniz; Ida Schranz, von Adelboden; Fritz Aeschlimann, von Landiswil; Dr. Urs Meyer, von Siselen, und Ursula Furrer-Stettler, von Bettstein, alle in Münsingen. Domizil: c/o Alice Joss-Caprez, Meisenweg 7.

Luzern – Lucerne – Lucerna

26. September 1974.
Personalfürsorgestiftung der Fa. Josef Dubach, Baugeschäft, Rüediswil-Ruswil, in Ruswil (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1974, S. 2498). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 21. Juni 1974, genehmigt durch Entscheid des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 9. September 1974, wurde das Stiftungsstatut revidiert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorgestiftung der Dubach & Co AG Bauunternehmung.** Weitere Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

30. September 1974.
Wohlfahrtsstiftung der J. Baumeler AG Luzern, in Luzern, Grendel 11 (bei der Stifterfirma), Neueintragung. Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 24. 9. 1974. Zweck: Gewährung von freiwilligen Unterstützungen und Beiträgen für die Altersvorsorge, die Sozialfürsorge und jede weitere Art der Für- und Vorsorge zugunsten der Personalfürsorgestiftung der J. Baumeler AG, Luzern, oder zugunsten von Mitarbeitern sowie ehemaligen Mitarbeitern der Stifterfirma, welche vollamtlich, teilweise oder zeitweise für diese tätig sind oder waren. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: ein oder mehrere Mitglieder, welche durch den Verwaltungsrat der Stifterfirma gewählt werden. Präsident: Josef Graber, von Grossdietwil und Kriens, in Kriens. Vizepräsident: Josef Mahnig, von und in Ruswil. Mitglieder: Josef Zurkirchen, von Ebikon und Entlebuch, in Ebikon; Dr. rer. pol. Emil Koch, von und in Ruswil; Alfred Jost, von und in Willisau. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton G. Bühler, von Menznau und Luzern, in Luzern.

1. Oktober 1974.
Personalfürsorgestiftung der Kiener AG, Baugeschäft, Hochdorf, in Hochdorf (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1970, S. 1481). Hans Kiener, Stiftungsratspräsident, und Marie Kiener-Peter, Stiftungsratsmitglied, sind Bürger von Kriens und Hochdorf. Josef Haas, Stiftungsratsmitglied, ist Bürger von Hochdorf.

3. Oktober 1974.
Stiftung Lehrhalle Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1964, S. 1691). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 4. Juli 1974, genehmigt durch Entscheid des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 9. September 1974 wurde das Stiftungsstatut total revidiert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Stiftung der Maurer-Berufsbildungskommission Zentralschweiz zur Förderung der beruflichen Ausbildung.** Neuer Zweck: Durchführung von Einführungskursen für Maurer- und Plattenlegerlehrlinge. Förderung weiterer Aus- und Weiterbildungskursen des engeren Baugewerbes. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern, die von der Maurer-Berufsbildungskommission der Zentralschweiz bezeichnet werden (bisher 7). Der Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. François Bucher und Jules Paillard sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Eugen Suter, von und in Luzern. Neuer Vizepräsident ist Hans Frei, von und in Baden. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Ausbildungszentrum SVB.

3. Oktober 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firmen Steiners Söhne & Cie. A.G. und Steiner & Cie. A.G., in Malters (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1957, S. 2375). Die Unterschrift von Otto Knüsel ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Knüsel, von Unterägeri, in Malters.

3. Oktober 1974.
Personalfürsorgestiftung der Brauerei Hochdorf AG, Hochdorf, in Hochdorf, bei der Stifterfirma, Neueintragung. Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 20. 9. 1974. Zweck: Fürsorge für die gegenwärtigen und zukünftigen Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihrer Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit und unverschuldeter Notlage. Organ: Stiftungsrat. Stiftungsrat: 1 bis 3 Mitglieder, welche von der Stifterfirma gewählt werden. Präsident: Dr. Heinrich Stamm, von Schleitheim, in Luzern. Mitglieder: Kurt Wyss, von und in Hochdorf. Ernst Wyss, von Hochdorf, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Schwyz – Schwytz – Svitto

1. Oktober 1974.
Personalvorsorgestiftung der Firma C. Schmid AG, in Oberarth Gemeinde Arth (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1973, S. 2365). Die Unterschrift von Hans Beck, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Alfred Mettler, ist nun Präsident des Stiftungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Stiftung wird neu mit Einzelunterschrift vertreten durch Guido Ziegler, von Niederbüren SG, in Oberarth, Gemeinde Arth, Mitglied des Stiftungsrates.

1. Oktober 1974.
Pfarreiheim St. Wolfgang-Stiftung, in Einsiedeln (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1968, S. 1591). Die Unterschrift von August Lienert, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Franz Lacher, bisher Aktuar, ist nun Präsident des Stiftungsrates. Neu wurde Franz Hüsser, von Zürich, in Einsiedeln, als Aktuar in den Stiftungsrat gewählt. Der Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

30. September 1974.
Schindler-Kulturstiftung, in Hergiswil, Förderung von kulturellen und kulturellwissenschaftlichen Arbeiten von Nidwaldner Kantonseinwohnern und von auswärts wohnenden Nidwaldnerbürgern usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1974, S. 2075). Marianne Bonnard-Schindler wurde zur Vizepräsidentin des Stiftungsrates ernannt; sie zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Sekretär des Stiftungsrates (nicht Mitglied) ist Dr. Hugo Waser, von Stansstad und Wolfenschiessen, in Stansstad; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Stiftungsrat.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

26 septembre 1974.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Catena S.A., à Bulle (FOSC du 17. 2. 1973, № 40, p. 467). Les pouvoirs de Raymond Auberson sont éteints; sa signature est radiée.

Bureau de Fribourg

26 septembre 1974.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Baechler et Stricker société en nom collectif, à Fribourg. Suivant décision de l'autorité de surveillande du 1er mars 1974, la fondation a été dissoute. Elle est radiée, sa liquidation étant terminée.

1er octobre 1974.
Fonds de prévoyance de Cafag S.A., à Fribourg (FOSC du 6. 2. 1971, № 30. p. 296). Suivant décision du conseil de fondation du 30 mai 1974, approuvée préalablement le 26 avril 1974 par l'autorité de surveillance, la susdite fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

1er octobre 1974.
Fonds de prévoyance de Papro S.A., à Fribourg (FOSC du 6. 2. 1971, № 30, p. 296). Suivant décision du conseil de fondation du 30 mai 1974, approuvée préalablement le 26 avril 1974 par l'autorité de surveillance, la susdite fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Bucheggberg

2. Oktober 1974.
Personalfürsorgefond der Spar- und Leihkasse Bucheggberg, in Lüterswil (SHAB Nr. 48 vom 26. 2. 1972, S. 503). Willy Arni ist als Stiftungsratspräsident aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt Dr. med. Urs Schluep, von Balm b. M., in Hessigkofen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. September 1974.
Personalfürsorgestiftung des Schweizerischen Seidenbandfabrikanten-Vereins, in Basel (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1960, S. 73). Stiftung infolge Verteilung des restlichen Vermögens an die Destinatäre mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. 5. 1974 aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung im Handelregister gelöscht.

26. September 1974.
Fürsorgestiftung der Weibel-Kragenfabrik AG, in Basel (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1969, S. 11). Stiftung infolge Verteilung des restlichen Vermögens an die Destinatäre mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 23. 7. 1974 aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

26. September 1974.
Ernst Burlet-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1973, S. 339). Unterschriften Dr. Albert Matter, Stiftungsratspräsident, und Dr. Robert Silberschmidt, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Fritz Gallinger, von Basel, in Muttenz, Stiftungsratspräsident, und Dr. Fritz Link, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied. Domizil nun: Oberalpstrasse 53 (bei Dr. A. Courtin).

1. Oktober 1974.
SERVISA Gemeinschaftsstiftung für Personalvorsorge, in Basel (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1973, S. 2128). Zeichnungsberecbtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Denys Borgeat, von Vernayaz, in Hauterive; Werner Butz, von und in Allschwil, und Theodor Stoffel, von Zürich, in Binningen.

1. Oktober 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma Zürcher, Mächler & Cie. SA, in Basel (SHAB Nr. 26 vom 1. 12. 1969, S. 256). Unterschriften Paul Mächler, Stiftungsratsmitglied, und Eugen Harter, Stiftungsratspräsident, erloschen. Ernst Zürcher, Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln.

1. Oktober 1974.
Wohlfahrtsfonds der Friedrich Reinhardt, Aktiengesellschaft in Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1974, S. 2560). Unterschrift Jakob Preisig, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Prof. Dr. Hans Reinhardt, von und in Basel, Stiftungsratspräsident.

1. Oktober 1974.
Personalfürsorgestiftung der Schori Holding AG, in Basel, Luzernerring 91 (bei E. Schori), Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 27 8. 1974. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie der «Adolf Leu AG Gipsplatten und Baumaterialien», in Biel-Benken, «Richter & Schori AG», in Basel, «Richter System GmbH», in Basel, und «Gebr. Schori AG», in Basel, und der «Reinhold Richter AG Systembauteile», in Basel, und ihre Angehörigen sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und Militärdienst, sowie anderweitiger, unverschuldeter Notlage. Es können weitere verwandte oder nahestehende Firmen in die Stiftung aufgenommen werden, soweit die Rechte der bereits beteiligten Destinatäre nicbt geschmälert werden. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Ernst Schori, von Radelfingen, in Basel, Stiftungsratspräsident; Bertha Maria Schori, von Radelfingen, in Basel; Karl Schori, von Radelfingen, in Bottmingen; Rudolf Schnider, von Vals, in Bottmingen, und Hans-Peter Müller, von Basel, in Birsfelden.

2. Oktober 1974.
Fürsorgekasse der Eigenheim Bank, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1969, S. 2811). Unterschrift Dr. Hans Carl à Wengen, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Fritz Voegelin, von Basel und Rieben, in Binningen, Stiftungsratsmitglied.

3. Oktober 1974.
Personalfürsorgestiftung Bucher, in Basel (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1966, S. 1006). Unterschrift zu zweien neu: Uwe Behrend, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim, Stiftungsratsvizepräsident.

3. Oktober 1974.
Jakob Wernli-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1971, S. 54). Unterschrift Dr. Walter Ruf, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Theo Kessler, von Beinwil, in Therwil, Stiftungsratskassier und Stiftungsratsprotokollführer. Guido Brianti, bisher Stiftungsratskassier und Stiftungsratsprotokollführer, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsident zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

1. Oktober 1974.
Stiftungs- und Pensionskasse der Firma R. Strifsky, Euromatic, in Allschwil, Langenhagweg 2 (bei der Stifterin), neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 29. August 1974. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienst der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Einzelunterschrift führt Rolf Strifsky, von Basel, in Allschwil, Präsident des Stiftungsrates.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

26. September 1974.
Fürsorgestiftung der Firma Meister Stahlbau A.-G., in St. Gallen (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1969, S. 2516). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 17. September 1974 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun «Meister Stahlbau AG St. Gallen», derjenige der Stiftung **Fürsorgestiftung der Firma Meister Stahlbau AG St. Gallen.** Verwaltungsdomizil: bei Hermann Feierabend, Schoeckstrasse 30.

26. September 1974.
Personalstiftung der Firma Schuster & Co. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 176 vom 29. 7. 1972, S. 2020). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbebörde vom 10. September 1974 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun «Schuster & Co. AG», derjenige der Stiftung **Personalstiftung der Firma Schuster & Co. AG.**

27. September 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma A. Künzle lic. oec., Treuhandbüro, Rapperswil, in Rapperswil SG. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. August 1974 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Angestellten der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung: Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Mitglieder des Stiftungsrates: lic. oec. Anton Künzle, von Gossau SG, in Jona SG, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Josy Künzle, von Gossau SG, in Jona SG, und Elsbeth Bänziger, von Heiden AR, in Rapperswil SG, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsdomizil: bei der Stifterfirma, neue Jonastrasse 61.

30. September 1974.
Personalvorsorgestiftung des Ingenieurbüro K. Schwizer, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 17. September 1974 eine Stiftung. Zweck: Erbringung von Vorsorgeleistungen bei besonderer Notlage der Arbeitnehmer der Stifterfirma und der Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen infolge Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeicbnen mit Einzelunterschrift die Stiftungsratsmitglieder Karl Schwizer, von Krummenau, Präsident, und Erhart Spalt, österreicbischer Staatsangehöriger, Vizepräsident und Protokollführer, beide in St. Gallen. Verwaltungsdomizil: bei der Stifterfirma, Kesslerstrasse 1.

30. September 1974.
Schuster & Co. Jubiläums-Fürsorge-Stiftung 1945, in St. Gallen (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1972, S. 125). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 10. September 1974 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun: «Schuster & Co. AG», derjenige der Stiftung nun **Jubiläums-Fürsorgestiftung 1945 der Firma Schuster & Co. AG.** Jürg Schuster, Präsident, wohnt nun in Zumikon; Werner Schuster-Gilli, nun in Küsnacht ZH, und Cbristopb Diethelm, nun in Zürich.

1. Oktober 1974.
Pensionskasse der Angestellten der Heberlein & Co. A.-G., Wattwil, in Wattwil, Stiftung (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1973, S. 1594). Die Unterschrift von Dr. Walter Känel, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Adolf Diebold ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Stiftungsrates. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Josef Stocker, von Luzern, in Wattwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Oktober 1974.
Sparversicherungsstiftung für das höhere Personal der Heberlein & Co. A.-G. Wattwil, in Wattwil (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1973, S. 1594). Die Unterschrift von Dr. Walter Känel, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Josef Stocker, von Luzern, in Wattwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Oktober 1974.
Fürsorgestiftung der Heberlein & Co. A.-G., Wattwil, in Wattwil (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1973, S. 1594). Die Unterschrift von Dr. Walter Känel, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Josef Stocker, von Luzern, in Wattwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Oktober 1974.
Pensionskasse der Betriebsangestellten und des Stundenlohn-Personals der Heberlein & Co. A.-G. Wattwil, in Wattwil, Stiftung (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1973, S. 1594). Die Unterschrift von Dr. Walter Känel, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Josef Stocker, von Luzern, in Wattwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Oktober 1974.
Altersstiftung der christlichen Transport-, Handels- und Lebensmittelarbeiter, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1966, S. 4177). Diese Stiftung wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1974, S. 2618) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

1. Oktober 1974.
Fürsorgekasse der Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen, in St. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1973, S. 3133). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 17. September 1974 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht.

3. Oktober 1974.
Alters- und Unterstützungsfond der Firma P. Zwelfel & Co. AG., in Henau, Gemeinde Uzwil, Stiftung (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1964, S. 2962). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 17. September 1974 wurde die Auflösung der Stiftung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

3. Oktober 1974.
Pensions- und Fürsorgekasse des Konsumvereins St. Gallen, in St. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 12. 2. 1972, S. 374). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 17. September 1974 wurde die Auflösung der Stiftung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

3. Oktober 1974.
Fürsorgefonds der Gebrüder Grämiger AG, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (Stiftung (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1973, S. 3012). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 17. September 1974 wurde die Auflösung der Stiftung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

3. Oktober 1974.
Stiftung Casa della Neve, in St. Gallen (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1973, S. 2952). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 17. September 1974 wurde die Auflösung der Stiftung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

3. Oktober 1974.
Fürsorgefonds der A. Fröhlich & Co., Gossau, in Gossau, Stiftung (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1969, S. 2516). Das Stiftungsratsmitglied Max Ribi wohnt nun in Gossau SG.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Personalfürsorgestiftung der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Brugg (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1974, S. 2561). Der Sitz dieser Stiftung befindet sich in Windisch.

25. September 1974.
Wohlfahrtsfonds der Georg Utz AG, in Bremgarten. Domizil: bei der Stifterin, Auhof 278. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde und Statuten vom 9. April 1974. Zweck: Vorsorge für das Personal der Firma «Georg Utz AG», in Bremgarten, im Falle von Alter, Krankheit, Invalidität, unverschuldeter Notlage und für die Hinterbliebenen im Falle des Ablebens eines Berechtigten, sowie allgemeine Durchführung und Förderung von Massnahmen, die der Personalwohlfahrt dienen. Der Stiftungsrat kann derartige Vorsorgeleistungen direkt den Destinatären zusprechen oder Zuwendungen an andere der Stifterin angeschlossene steuerbefreite Fürsorgestiftungen beschliessen. Durch Beschluss des Stiftungsrates und mit Genehmigung der Stifterin kann der Stiftung auch das Personal von mit der Stifterin wirtschaftlich verbundenen Unternehmungen angeschlossen, sofern die Stiftung hiezu die nötigen Mittel zur Verfügung gestellt und die Rechte der bisherigen Destinatäre nicht geschmälert werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von einem oder mehreren Mitgliedern und Kontrollstelle. Stiftungsrat: Präsident: Georg Utz-Hafner, von Burgäschi SO und Zürich, in Bremgarten, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Martha Utz-Hafner, von Burgäschi SO und Zürich, in Bremgarten, und Dr. Fred Röthlisberger-Pestalozzi, von Langnau im Emmental, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwalter (ausserhalb des Stiftungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Lüpold-Gerber, von Ermensee LU, in Zufikon AG.

25. September 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma Tomaschett AG, Generalunternehmungen, Rohr, in Rohr. Domizil: bei der Stifterin, Gartenstrasse 22. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 30. August 1974. Zweck: Fürsorge für männliche und weibliche Arbeitnehmer der Firma «Tomaschett AG, Generalunternehmungen», in Rohr, sowie ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität oder anderweitig unverschuldeter Notlage. Sie kann als Versicherungsnehmerin Einzel- oder Gruppenversicherungen abschliessen. Einziges Organ der Stiftung: Stiftungsrat von drei oder mehr Mitgliedern. Namens des Stiftungsrates sind der Präsident Duri Tomaschett-Gasser, von Trun GR, in Rohr, und das Mitglied Hans von Allmen-Kröni, von Lauterbrunnen BE, in Hunzenschwil AG, für die Stiftung kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigt.

26. September 1974.
Schweizerisches Pestalozziheim Neuhof, in Birr (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1966, S. 3250). Dr. iur. Beat Brühlmeier ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Stiftungsrates; sein Unterschriftsrecht ist damit erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Präsident des Stiftungsrates ist Dr. Albert Killer-Schraner, von Turgi AG, in Umiken AG.

30. September 1974.
Personalfürsorgestiftung der Cenovis Vitamin-Hefe AG, in Rheinfelden. Domizil: bei der Stifterin, Baslerstrasse 15. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 22. August 1974. Zweck: Fürsorge für die Mitarbeiter der Firma «Cenovis Vitamin-Hefe A.-G.», in Rheinfelden, sowie allenfalls weiterer mit der Stifterin wirtschaftlich verbundener Unternehmungen, wie auch für die Angehörigen und Hinterlassenen, gegen die Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Zur Erreichung und Sicherung dieses Zweckes kann sie als Versicherungsnehmerin Verträge mit Versicherungsgesellschaften abschliessen. Einziges Organ der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens 2 Mitgliedern. Präsident: Rudolf Schwörer-Gysler, von Zürich, in Oberengstringen ZH; weitere Mitglieder: Dr. Max Frölicher-Bühlmann, von Solothurn, in Konolfingen-Ursellen BE; Walter Beck-Flury, von Rohrbach BE, in Rheinfelden, und Hans Rudolf Malthaner-Siedler, von und in Rheinfelden. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

1. Oktober 1974.
Schweizerische Studlenstiftung für Gymnasiallehrer, in Baden, Förderung der beruflichen Weiterbildung der schweizerischen Gymnasiallehrer (SHAB Nr. 176 vom 29. 7. 1972, S. 2020). Diese Stiftung wurde durch Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 10. September 1974 aufgehoben. Nachdem die Liquidation mit der Ueberführung des restlichen Vermögens an den Vercin Schweizerischer Gymnasiallehrer abgeschlossen wurde, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

1. Oktober 1974.
Pensionskasse der Aktiengesellschaft C. Dambach, Villmergen, in Villmergen (SHAB Nr. 212 vom 9. 9. 1972, S. 2376). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 27. Dezember 1944 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 15. Mai 1974 durch die neue Stiftungsurkunde vom 23. und 27. August 1974 ersetzt. In bezug auf den publikationspflichtigen Inhalt sind dadurch folgende Aenderungen eingetreten: Neuer Name der Stiftung: **Pensionskasse der C. Dambach AG, Villmergen.** Neuer Zweck: Vorsorge für die Mitarbeiter der Firma «C. Dambach AG», in Villmergen sowie für die Angehörigen und Hinterlassenen im Alter, bei Unfall, Krankheit, Invalidität, Tod oder unverschuldeter Notlage. Zur Erreichung des Stiftungszweckes kann die Stiftung eigene Versicherungseinrichtungen einführen und betreiben oder geeignete Versicherungsverträge mit Dritten abschliessen, wobei im letzten Fall die Stiftung Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 7 Mitgliedern und Kontrollstelle.

2. Oktober 1974.
Personalfürsorgefond der LAHCO A.-G. in Baden, in Baden (SHAB Nr. 176 vom 29. 7. 1972, S. 2020). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 20. Juli 1945 wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. März 1973, durch die öffentliche Urkunde vom 8. Juni 1972 geändert. In bezug auf den publikationspflichtigen Inhalt sind dadurch folgende Aenderungen eingetreten: Neuer Name der Stiftung: **Fürsorgekasse für die Angestellten und Arbeiter der Lahco AG in Baden.** Der Stiftungsrat besteht nun aus 5 Mitgliedern.

2. Oktober 1974.
Personalfürsorge-Stiftung des Aargauischen Gewerbeverbandes, in Baden (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1963, S. 2897). Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Protokollführers August Schirmer ist erloschen. Neues, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigtes Mitglied und Protokollführer ist Hans Rudolf Frei-Bächli, von und in Würenlingen AG.

4. Oktober 1974.
Personalfürsorgestiftung der Max Walther AG., Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1964, S. 3285). Als Folge der Ueberführung des Vermögens in die Stiftung «Wohlfahrtsfonds zu Gunsten der Arbeiter und Angestellten der H. Koch A.G. Kohlen und Heizöl in Zürich», in Zürich, wurde die «Personalfürsorgestiftung der Max Walther AG, Aarau», durch Verfügung des Departementes des Innern des Kantons Aargau vom 29. Juli 1974 aufgehoben. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

4. Oktober 1974.
Wohlfahrtsfonds der Fa. «Eicifa» Eichenberger & Cie., in Menziken, in Menziken, Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1953, S. 1444). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 27. Dezember 1946 wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 27. Dezember 1972, durch die öffentliche Urkunde vom 13. Oktober 1972 geändert. Die eingetretene Aenderung ist nicht publikationspflichtig.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification.
Fonds de prévoyance de Fina (Suisse) S.A., à Lausanne (FOSC du 17. 8. 1974, p. 2264). Le nouveau membre est Marco di Carrobio, et non «Marcio» comme publié.

25 septembre 1974.
Institut suisse de recherches expérimentales sur le cancer, à Lausanne (FOSC du 1. 11. 1972, p. 2832). La signature de Gustave-Adolphe Schaefer, décédé, est radiée. La fondation est également engagée par la signaturc collective à deux de Roger Givel, de Payerne, à Lausanne, trésorier, et Jean-Charles Cerottini, de Crissier, à St-Sulpice VD, membre.

25 septembre 1974.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Marcel Schneider S.A., à Lausanne (FOSC du 2. 8. 1969, p. 1796). La signature de Marcel Schneider, décédé, est radiée, ainsi que celle de Daniel Jaunin. La fondation est également engagée par la signature collective du président Daniel Schneider, de Bâle, à Morges signant avec Claude Borgeaud (inscrit) ou Raymond Clerc, de Môtiers, à Renens, secrétaire.

30 septembre 1974.
Fondation Wilhelm Gimmi, à Lausanne (FOSC du 20. 9. 1969, p. 2174). Statuts modifiés le 21 août 1974. Selon décision du Département de l'intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud du 5 septembre 1974. Nouveau but: octroi d'un prix, en principe annuel, ou de bourses à un peintre de talent ou à un autre représentant de talent des arts plastiques, de nationalité suisse ou résidant en Suisse: conservation et, le cas échéant, vente des oeuvres de Wilhelm Gimmi qui sont ou pourront devenir propriété de la fondation; participation, notamment financière, à toute ocuvre ou initiative visant à assurer la sauvegarde ou l'illustration du nom et de l'oeuvre de Wilhelm Gimmi.

30 septembre 1974.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel des entreprises Misteli et Baur S.A. et Miroglases S.A., à Lausanne (FOSC du 25. 5. 1974, p. 1404). Statuts modifiés le 19 septembre 1974 selon décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud. Nouveau siège: Prilly. Nouvelle adresse: Route des Flumeaux 39 (chez Misteli et Baur S.A.).

30 septembre 1974.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Menuiserie Philippe Rauschert, au Mont-sur-Lausanne, fondation (FOSC du 19. 11. 1966, p. 3670). Selon décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud du 19 septembre 1974, les statuts ont été modifiés.

30 septembre 1974.
Fondation internationale pour le développement des pays du Tiers-Monde, à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts: 5 mars 1974. But: apporter aux vingt-cinq pays du Tiers-Monde classés comme les plus déshérités par la Conférence de Santiago de 1972, essentiellement avec les fonds qui lui seraient confiés à cet effet, une aide gratuite ou à des conditions exceptionnellement avantageuses en vue de promouvoir l'étude et la réalisation de projets miniers, industriels et agricoles, de préférence régionaux. A cet effet, la fondation fera appel au concours d'institutions internationales, des gouvernements de pays disposant de ressources importantes et d'entreprises privées de ces pays. Conseil de fondation: 3 membres au moins. La fondation est engagée par la signature individuelle du Général Georges-Picot, de France, à Paris, président; de Sir Harold Beeley, de Grande-Bretagne, à Richmond (Surrey, GB), vice-président, et de Bernard Le Bret, de France, à Paris, secrétaire. Adresse: Chemin des Trois Rois 2 (chez Fides Union Fiduciaire).

3 octobre 1974.
Fondation Dr. Anton Suter, à Lausanne (FOSC du 29. 10. 1966, p. 3413), venir en aide aux enfants des membres de la Société Coopérative de Consommation de Lausanne et Environs (S.C.C.L.). La signature de Charles Seidel, Marthe Sirisin et Roger Schopfer, démissionnaires, est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux de William Girod, de Morges et Champoz BE, à Morges, président, avec Marcel Kaesermann, de Bätterkinden BE, à Lausanne, secrétaire, ou Louis Hösli, d'Ennenda GL, à Orbe, membre.

3 octobre 1974.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de COOP Lausanne, Société coopérative de consommation, à Lausanne (FOSC du 17. 10. 1970, p. 2350). La signature de Roger Schopfer, démissionnaire, et de Maurice Favre, décédé, est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Louis Hösli, d'Ennenda GL, à Orbe, président, et de Raoul Monnier, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit, membre.

3 octobre 1974.
Fonds de prévoyance du personnel de Imic S.A. à Lausanne et des autres sociétés affiliées du groupe Imic Liberia, à Lausanne (FOSC du 10. 2. 1973, p. 405). La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Aligi Campi, d'Italie, à Lausanne.

3 octobre 1974.
Fonds de prévoyance de l'Association vaudoise des organismes privés pour enfants et adolescents (AVOP) et de l'Association romande des travailleurs de l'éducation spécialisée (ARTES), à Lausanne (FOSC du 19. 8. 1972, p. 2197). La signature de Albert Jaccard, démissionnaire, est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Fred Hoffet, de France, à Lausanne.

3 octobre 1974.
Caisse de retraite de Raskin S.A., à Lausanne (FOSC du 6. 1. 1973, p. 34). La signature de Jean-Pierre Guillemin, démissionnaire, est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Boris Raymond, de L'Abbaye et Le Chenit, à Lausanne, ce dernier ne signant toutefois pas avec Raymond Logoz.

Bureau de Vevey

30 septembre 1974.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Benrus Technical S.A. et Benrus Corporation, succursale de Montreux, à Montreux (FOSC du 3. 3. 1973, p. 594). La signature de Jean-Maurice Currat, démissionnaire, est radiée. Janine Ballestraz, de Grône VS, à La Tour-de-Peilz, secrétaire, et caissière, et Geneviève Maeder, de Fontainemelon NE, à Montreux, membre, signent collectivement à deux.

3 octobre 1974.
Fonds de pensions Nestlé I (Fondation Edouard Muller), à La Tour-de-Peilz (FOSC du 23. 3. 1974, p. 800). La signature du membre Aldo Andreotti est radiée. Nouveaux membres du conseil, avec signature collective à deux: Hans Stalder, de Lützelflüh BE, à Gümligen BE; Othmar Ritz, de Sool GL, à Schwerzenbach ZH; Peter Leibundgut, de Berne, à Küsnacht ZH; Pierre Grandjean, de Le Crêt FR, à Bulle FR; Jean-Paul Groux, de Giez VD, à Orbe; Philipp Schmid, de Vechigen BE, à Maur ZH, et Willi Gerber, de Langnau BE, à Konolfingen BE.

3 octobre 1974.
Fonds de pensions Nestlé II (Fondation Edouard Muller), à La Tour-de-Peilz (FOSC du 23. 3. 1974, p. 800). La signature du membre Charles Gilliéron est radiée. Nouveaux membres du conseil: Hans Stalder, de Lützelflüh BE, à Gümligen BE; Othmar Ritz, de Sool GL, à Schwerzenbach ZH; Peter Leibundgut, de Berne, à Küsnacht ZH; Charles Périllard, de Mauborget VD, à Vevey; Jean-Pierre Perrin, de Giez VD, à La Tour-de-Peilz; Philipp Schmid, de Vechigen BE, à Maur ZH, et Willi Gerber, de Langnau BE, à Konolfingen BE, lesquels signent collectivement à deux.

Bureau d'Yverdon

1er octobre 1974.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Horace Décoppet S.A. entreprise générale du bâtiment et des travaux publics, à Yverdon (FOSC du 21. 9. 1974, p. 2561). Edmond Arnold, secrétaire, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée. Roland Burri, de Vuiteboeuf, à Yverdon, a été désigné comme nouveau membre du conseil de fondation; il est secrétaire et signe collectivement à deux avec le président.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

4 octobre 1974.
Fonds de prévoyance de Bois Homogène SA St-Maurice, St-Maurice (FOSC du 20. 5. 1967, p. 1718). La signature du président Alphonse Gross est radiée. Signature collective à deux est conférée au président Erich Nauser, de Maienfeld, à Cham.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau du Locle

1er octobre 1974.
Fonds de prévoyance de Ulysse Nardin Société Anonyme, Manufacture de montres et de chronomètres, au Locle (FOSC du 13. 1. 1968, N° 10, p. 76). Selon procès-verbal authentique du 10 septembre 1974, la fondation a modifié son but qui est désormais le suivant; la fondation a pour but de venir en aide, par les moyens que son conseil juge appropriés, aux membres du personnel de l'entreprise en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accidents et en cas de décès, aux membres de la famille de la personne décédée. La fondation peut pour atteindre son but, affecter tout ou partie de ses fonds à l'amélioration des retraites du personnel et des bénéficiaires de la caisse de retraite. De plus, la direction de la fondation est désormais assurée par un conseil de 6 membres dont 3 sont nommés par la fondatrice, laquelle désigne également le président du conseil, et dont les 3 autres membres sont nommés par le personnel et choisis parmi celui-ci. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Les statuts ont été en outre modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Claude Nardin, Frédéric Coccoz et Albert Saner ne font plus partie du conseil de fondation. Leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés Werner Dubois, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, président, et Roseline Robert, du Locle, et La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. Ils engagent la fondation par leur signature collective à deux.

Genf – Genève – Ginevra

27 septembre 1974.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel employé de la Société pour l'exploitation de l'Hôtel du Rhône, à Genève (FOSC du 4. 10. 1969, p. 2287). Les pouvoirs de Raymond Bordier et Martial Gaillard sont radiés. René Hochreutiner, de Morges VD, à Dully VD, membre et président du conseil, signe collectivement à deux. Fritz Steib, de Bâle, à Genève, membre du conseil, signe collectivement avec René Hochreutiner ou Richard-Arthur Lendi.

27 septembre 1974.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Imhof SA, à Genève (FOSC du 3. 3. 1973, p. 594). Acte de fondation modifié le 18 septembre 1974. Administration: conseil de trois membres au moins.

27 septembre 1974.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Eric Meylan, à Genève (FOSC du 20. 5. 1972, p. 1302). Acte de fondation modifié le 18 septembre 1974. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Eric Meylan SA.** But: prémunir le personnel de l'employeur contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, de la maladie et de la mort, par le versement de prestations aux bénéficiaires-adhérents ou leurs ayants-droit. Adresse: 9, rue des Vieux-Grenadiers, chez Eric Meylan SA.

27 septembre 1974.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Négocitas SA, à Genève (FOSC du 10. 12. 1966, p. 3926). Acte de fondation modifié le 19 septembre 1974. Nouveau siège: Vernier. Adresse: 12–14, chemin du Vieux-Bureau, chez Négocitas SA.

27 septembre 1974.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Henri Rivkine, à Carouge (FOSC du 16. 3. 1974, p. 730). Acte de fondation modifié le 2 septembre 1974. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Equipements Rivkine SA.** But: prémunir le personnel de l'entreprise contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité; venir en aide aux membres dudit personnel qui seraient dans la gêne par suite de maladie, accidents, chômage et service militaire. En cas de décès de l'un d'eux, la fondation peut venir en aide à sa famille. Adresse: 8b, rue Baylon, chez Equipements Rivkine SA.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

272182. Data del deposito: 2 luglio 1974, ore 14.
Imga S.A., via Generale Guisan 21/A, **Chiasso** (Ticino). – Commercio.

Gioielleria e oreficerie di metalli preziosi. (Cl. int. 14)

IMGA

Punzone: N° 2948.

272183. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1974, 14 Uhr.
Heinz Mayer, Schachenstrasse 37, **Idar-Oberstein 2** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation.

Mit Edelsteinen ausgefasste Schmuckwaren aus Gold, Silber und Platin. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7297.

272184. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1974, 14 Uhr.
Katharina Buess-Frei, Haldenweg 34, **Rheinfelden** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Schmuck aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2935.

272185. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1974, 18 Uhr.
Carpentier AG, Feldstrasse 24, **Zürich 4.** – Fabrikation und Handel.

Druckschriften, Formulare und Register. (Int. Kl. 16)

Jumbograph

272186. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1974, 11 Uhr.
Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke, Degersheimerstrasse 14, **Herisau** (Appenzell A. Rh.). – Fabrikation.

Elektrische Heizungen sowie Kontroll-, Steuer- und Regelgeräte hiezu. (Int. Kl. 9, 11)

Suco therm

272187. Date de dépôt: 9 juillet 1974, 18 h.
Baszanger & Cie, 6, rue de la Corraterie, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **151807.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 juillet 1974.

Articles de bijouterie, de joaillerie et d'horlogerie. (Cl. int. 14)

L B

Poinçon: N° 191.

272188. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1974, 11 Uhr.
AMIDRO Schweizerische Einkaufszentrale für Drogerien, Längfeldweg 119, **Biel** (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **150757.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1974 an.

Rasierseifen aller Art. (Int. Kl. 3)

Rasofix

272189. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1974, 20 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (Elastic Ltd.), Elsässerstrasse 248, **Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **153274.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1974 an.

Gummi-elastische Gewebe, Bänder, Geflechte, Strick- und Wirkwaren und sämtliche aus solchen hergestellten und konfektionierten Artikel. (Int. Kl. 22, 24 bis 27)

IXCORDA

272190. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1974, 12 Uhr.
Stockert & Cie, Kaiser Friedrichstrasse 10, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **157332.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1974 an.

Gold- und Silberwaren, echte und unechte Schmucksachen. (Int. Kl. 14)

ST

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5374.

272191. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1974, 12 Uhr.
Oscar Bentner, Belfortstrasse 19, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Erneuerung der Marke Nr. **152973.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1974 an.

Echte und unechte Ringe und Schmucksachen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5041.

272192. Date de dépôt: 12 juillet 1974, 18 h.
I. Scala & Co., Gartenstrasse 19, **Binningen** (Bâle-Campagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° **151609.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er janvier 1974.

Produit décalcifiant liquide pour chaudières à vapeur, installations à eau chaude, radiateurs d'autos. (Cl. int. 1, 3)

Tartrol

272193 Data del deposito: 3 luglio 1974, ore 14.
Safeinvest S.A., piazza Riforma 3, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Oreficeria, monili, anelli, collane. (Cl. int. 14)

SI

Punzone: N° 2942.

272194. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1974, 18 Uhr.
Theodor Klotz, Luitgardstrasse 4, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **151971.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1974 an.

Schmuckwaren in edlen und unedlen Metallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5026.

272195. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1974, 14 Uhr.
Rainer Braun, Adam-Riese-Strasse 21, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetall mit Juwelen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7299.

272196. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1974, 17 Uhr.
Sverre Munck Aksjeselskap, Møllendalsveien 61/69, **Bergen** (Norwegen). – Fabrikation und Handel.

Maschinen, nämlich Aufzugsvorrichtungen und Kräne aller Art, insbesondere feste und fahrbare Kräne, Hänge-Laufkräne, Bockkräne; Hebezeuge, Haspelheben und andere Lader, alle zur Verwendung an Bord oder zu Lande: Staplerkräne und Gabelstaplerkräne; Lifte und Hebebühnen, Laufbänder; Elevatoren, Aufzüge, Flaschenzüge, Kettenaufzüge, einschliesslich Lauf-Kettenaufzüge; elektrische Motoren; Teile und Zubehör zu den vorerwähnten Waren; Werkzeugmaschinen; Kupplungen und Treibriemen; grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate. (Int. Kl. 7, 9)

munck

272197. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1974, 20 Uhr.
Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker AG, Schulstrasse 1, **Schönenwerd** (Solothurn). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **150989.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1974 an.

Lichtsteuergerät mittelst Photozelle zur vollautomatischen Bedienung motorangetriebener Sonnenstoren. (Int. Kl. 9)

LUXOMAT

272198. Data del deposito: 16 luglio 1974, ore 17.
Società Anonima Bianchi Battista, via Fr. Catenazzi 31, **Mendrisio** (Ticino). – Commercio. – Rinnovo con limitazione dell'indicazione dei prodotti del marchio N° **152361.** La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 20 maggio 1974.

Panello di lino esausto di olio, per il foraggiamento. (Cl. int. 31)

"LINOSINE"
PANELLO DI LINO
GARANTITO PURO
ESIGETE IL SIGILLO DI GARANZIA
S.A. BIANCHI BATTISTA
MENDRISIO

272199. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1974, 7 Uhr.
AIMSA Autos-Import et Machines S.A., 20 rue Boissonnas, **Genf.** – Fabrikation und Handel.

Krananlage mit einem fahrbaren Einsäulendrehkran. (Int. Kl. 7)

AIMSA RAIL

Kredietbank (Suisse) SA, Genève

Bilan pour l'exercice 1973/74 au 30 juin 1974
(avant répartition)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux		5 896 681.26
Avoirs en banque à vue		47 874 852.18
Avoirs en banque à terme		37 157 745.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	33 804 995.—	
Effets de change et papiers monétaires		16 018 549.48
Comptes courants débiteurs en blanc		2 125 561.05
Comptes courants débiteurs gagés		15 095 671.70
– dont garantis par hypothèque	5 842 624.05	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		5 132 812.50
Avances et prêts à terme fixe gagés		15 854 670.65
Titres		29 876 952.10
Participations permanentes		81 325.—
Autres actifs		6 978 774.41
		182 093 595.33

Etat des titres au 30 juin 1974

	Fr.	Fr.
Obligations suisses:		
Confédération	177 100.—	
Cantons et communes	3 616 790.—	
Sociétés financières	45 875.—	
Divers	131 465.—	3 971 230.—
Lettres de gage suisses		486 150.—
Obligations étrangères:		
Corporations de droit public	2 521 696.80	
Divers	22 740 618.40	25 262 315.20
Parts de fonds de placement		157 256.90
		29 876 952.10

Etat des participations permanentes

	Fr.	Fr.
Actions et autres titres suisses:		
Sociétés financières		50 000.—
Actions et autres titres étrangers:		
Sociétés financières	27 550.—	
Divers	3 775.—	31 325.—
		81 325.—

	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		156 789 175.13
– dont montant des avoirs en banque		
jusqu'à 90 jours d'échéance	79 137 194.78	
de plus de 90 jours d'échéance	1 230 425.—	

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		59 699 594.71
Engagements en banque à terme		74 805 019.12
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	62 692 464.15	
Créanciers à vue		16 066 390.86
Créanciers à terme		82 560.85
Comptes de dépôts		1 147 652.06
Obligations et bons de caisse		205 000.—
Autres passifs		7 625 788.67
Capital		20 000 000.—
Réserve légale		200 000.—
Réserve spéciale		1 070 000.—
Comptes de pertes et profits:		
Solde reporté de l'exercice précédent	149 577.87	
Bénéfice net de l'exercice	1 042 011.19	1 191 589.06
		182 093 595.33

Hors bilan

	Fr.
Crédits documentaires	373 010.20
Cautionnements	22 954 704.30
Garanties	37 100.—

Compte de profits et pertes pour l'exercice 1973/1974

Doit

	Fr.
Intérêts débiteurs	15 462 712.86
Commissions	95 568.28
Organes de la banque et personnel	2 083 023.30
Contribution aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	175 352.20
Frais généraux et de bureau	1 196 318.55
Impôts	215 412.80
Amortissements et provisions	1 483 721.55
Bénéfice net de l'exercice	1 042 011.19
	21 754 120.73

Avoir

	Fr.
Intérêts créanciers	13 075 150.93
Produit des effets de change et des papiers monétaires	1 699 994.91
Commissions	1 727 343.92
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	3 292 346.23
Produit des titres	1 788 784.80
Produit des participations permanentes	—.—
Produit divers	170 499.94
	21 754 120.73

Répartition du solde à disposition

Attribution à la réserve légale	200 000.—
Attribution à la réserve spéciale	800 000.—
Attribution au fonds de prévoyance	50 000.—
Report à compte nouveau	141 589.06
	1 191 589.06

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordinanza su provvedimenti nel settore del credito

Modificazione del 23 settembre 1974

Il Consiglio federale svizzero ordina:

Articolo unico

L'articolo 3 capoverso 2 dell'ordinanza del 10 gennaio 1973 su provvedimenti nel settore del credito è abrogata a contare dal 1° ottobre 1974.

Berna, il 23 settembre 1974 — In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Brugger

Il cancelliere della Confederazione, Huber

Besuch einer jugoslawischen Delegation in der Schweiz

In der Zeit vom 14. bis 17. Oktober 1974 weilt eine jugoslawische Delegation, die aus Vertretern der Behörden und einer Anzahl Unternehmungen zusammengesetzt ist, in der Schweiz. Sie steht unter der Leitung von Viteslav Vanicek, Unterstaatssekretär im Aussenhandelsministerium. Auf dem Programm dieser Mission stehen sowohl Besprechungen mit den Bundesbehörden und schweizerischen Wirtschaftsorganisationen über den Stand und die Perspektiven der schweizerisch-jugoslawischen Wirtschaftsbeziehungen als auch zahlreiche Kontakte mit schweizerischen Firmen und Werkbesichtigungen.

Visite en Suisse d'une délégation yougoslave

Du 14 au 17 octobre 1974, une délégation yougoslave, composée de représentants des autorités et d'un certain nombre d'entreprises séjournera dans notre pays. Elle est dirigée par M. Viteslav Vanicek, sous-secrétaire au Ministère du commerce extérieur. Au programme de cette mission figurent des entretiens avec les autorités fédérales et des organisations économiques sur l'état et les perspectives des relations économiques suisses-yougoslaves ainsi que de nombreux contacts avec des firmes suisses et des visites de fabriques.

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Courtepin: Biolley Hélène Wallenried 34-8005.
Couvet: Grandjean Danielle 20-27665.
Cressier NE: Gaillard Serge 20-27658. – Ponzo Luigi 20-27652.
Crocifisso (Savosa): Laczko Gabor Dr. phil. 69-6212. – Valsangiacomo Aldo rapp. 69-17248.
Cugy VD: Besson André et Linette 10-64924.
Cully: Imprimerie et Chronique de Lavaux 18-616.
Danglo-Torre: Wyder-Martinelli Paolo e Ausilia impresa pittura 65-4709.
Degersheim: Handharmonika-Club 90-4399.
Derendingen: Cossettini Claudia 45-14802. – Frei Edith 45-14791. – La Martina Salvatore 45-14804. – Meier-Wyss René u. Monika 45-14796.
Dietlikon: Betriebsgesellschaft für Restaurants AG 80-7105.
Domat/Ems: Gambon Carlo 70-17248.
Dombresson: Cuche Dolly 20-27667. – Cuche Philippe 20-27645.
Donneloye: Emery Chantal 10-64912.
Dornach: Fournes Rainer Musiker 40-44083.
Düdingen: Perroulaz Sigfrid 17-21885.
Dulliken: Hug & Co AG Zentrallager 46-4775.
Echallens: Wulliamoz Fabrice 10-6948. – Diday Marie-Claude 10-64995. – Cité radieuse atelier-boutique Tivoli-Dörfli 19-215.
Eclépens: Berger Béatrice 10-64944.
Ecublens VD: Breitenmoser Claude-André 10-64863. – Buchs Michèle 10-64877. – Gremaud Marie-Madeleine 10-64972.
Effretikon: Hallauer Kurt Tagelswangen 17-94449.
Egg b. Zürich: Simon Henriette 17-94470.
Einsiedeln: Schweiz. Lebensrettungsgesellschaft Sekt. Sihlsee 87-4352.
Embrach: Draper John Edward u. Dora 84-24892.
Emmenbrücke: Abt Rainer 60-42887. – Müller Werner Jörg 60-42898.
Ennenda: Klassenzusammenkunft 1928–1929 87-4353.
Epalinges: Delacrétaz Véronique 10-64994.
Essingen: Werner Ruth 17-94477.
Estavayer-le-Gibloux: Vial Marie-Claire 17-21888.
Ettlingen: Thüring-Schmidlin H. und H. 40-55941.
Faido: Beltrami Gianluigi 65-13614.
Fällanden: Kilchenmann Paul 17-94483.
Fehraltorf: Grunder Hannelore 17-94458.
Felben-Wellhausen: Stäheli Werner Wellhausen 85-8955.
La Ferrière: Messerli-Christ Paul et Bernadette 23-9316.
Feschel-Guttet: Roth Ursula Kindergärtnerin Guttet 19-21456. – Steiner Alfred Betriebsangest. Guttet 19-20615.
Fiez: Cavin Michel-André 10-64949.
Fislisbach: Dredge-Schäfer Alan u. Elisabeth 50-24517.
Flawil: Hofer Helmuth 90-32364. – Rubin Chris & Fred Bögli 90-18389.
Flims Waldhaus: Witzig-Baer Dorothe für Dorina Christoffel 70-4963.
Forel (Lavaux): Kaeser Olivier et Catherine 10-64875.
Founex: Suvema SA 12-3317.
Fraenefeld: Rau Arthur Siro-Service 85-1971.
Frenkendorf: Lang Andreas Postbeamter 40-44068. – Lorenzetti J. Libo Servicestelle 40-30601. – Schaub-Hunziker W. und M. 40-44040.
Fribourg: Ayer Béatrice 17-21890. – Banque de l'état de Fribourg agence Schönberg 17-269. – Chatton Max 17-21889. – Choeur des XVI 17-3767. – Fiduconsult SA 17-681. – Habermacher Josef 17-9359. – Journées suisses de la voie verte Fribourg 1975 17-2868. – Périsset François et Alice 17-21887. – Poster-Service Linder & Marchon 17-5533. – Siffert Nelly 12-30985. – Traber Christian 17-21886. – Zbinden Josette 12-30983.
Frutigen: Zurbriggen Klaus 34-8007.
Gänsbrunnen: Schacher Martin 45-14798.
Gasel: Sziliagyi Sandor 34-8004.
Gelterkinden: Intepe Sami Schreiner 40-44067.
Genève: Alcaine Luz 12-62685. – Armanda Simone 12-62395. – Association des artisans du 5-7 rue du Simplon 12-8334. – Association des parents d'élèves de Chêne-Bougeries Chêne-Bougeries 12-7109. – Aventurato Nicola 12-33046. – Bielser Joël 12-62724. – Biolay Monique 12-62568. – Buhler Gerda Carouge GE 12-62742. – Chappuis Georges 12-41603. – Corino Suzanne-Françoise Petit-Lancy 12-62550. – de Sury Jean-Paul 12-22417. – Degenève Monique 12-62472. – Del Toso Daniela Le Lignon 12-62407. – Demitri Franco Petit-Lancy 12-22421. – Drive a Car Mischler & Graff 12-996. – Ecole de musique Lyre de Chêne-Bougeries Chêne-Bougeries 12-18554. – Faggion Norma Chêne-Bourg 12-62573. – Frandsen Poul K. 12-22411. – Garcia Carmen 12-30456. – Gianpaoli Lia 12-62358. – Gomes Joseph 12-62727. – Groupement d'associations pour la sauvegarde de villages genevois 12-15930. – Guibert Claudia 12-62517. – Hayoz Juliette 12-30181. – Hekimi Roxane ABA transports 12-9562. – Ikeda Shuku 12-62734. – Journal Genève information 12-12648. – Juigner-Fremond F. et A. médecin 12-8613. – Junior Merchandising Agency SA 12-11817. – Mayor Isabelle 12-62678. – Merki Ulrich 12-22410. – Molina Seidel Christiane 12-41604. – Pichon Françoise 12-22413. – Posters Journal La Suisse 12-2565. – Poulhies Nicole 12-62659. – Radovanovic Jelica 12-22420. – Ravonel Martine 12-62646. – Revaz Christian 12-11713. – Riesen Liliane 12-62701. – Ruel Marie-Rose Commission exécutive de la fédération des centres de loisirs Chêne-Bougeries 12-11837. – Saint-Sulpice Jean-Aimé Boucherie du Petit-Senn Chêne-Bourg 12-10572. – Sanchez Carmen Le Lignon 12-62700. – Schmit Marie-Madeleine 12-30162. – Souvairan Nelly 12-19121. – Stalder Katharina 12-41606. – Thomas Monique 12-62691. – Tiberghien Thaddée 12-62505. – Tome Blanco Antonio 12-62647. – Visconti Felicita 12-22419. – Wang SA 12-1014. – Wüthrich-Nebel Pierre et Hélène 12-30318. – Zihlmann Franz 12-62696.
Genthod: Colombara Catherine 12-62648.
Giffers: Perroulaz Elisabeth 23-8540.
Gimel: Gohl Daniel et Gabrielle 10-64920.
Giswil: Betreibungsamt 60-1769.
Giubiasco: Bottini Luigi 65-13615.
Gland: Boggia Sylvia Studio-Photo F 22 12-16232. – Frei Barbara 10-64914. – Prétôt Edouard 12-22416.
Glarus: 3 Hasen AG 84-1919.

Goldach: Scheffler-Eckert E. und J. 90-34629.
Gollion: Lipp Claude 10-64939.
Gondiswil: Steffen Hans 49-7158.
Gorgier: Pahud Claude 20-2038.
Göschenen: Imhof-Würsch Robert u. Sonja 60-40973.
Gossau SG: Germann Karl 90-32662. – Scheuber-Schäfler Roland und Rita 90-31608.
Grasswil: Gygax Fritz 49-5581.
Gravesano: Miniservo Ades di A. dè Sena 69-9639.
Grenchen: Blaser-Amacher Gerhard u. Bertha 45-12536. – Glatigny François 45-14809. – Ignazio Lagona 45-14808. – Mezei-Balogh Lajos u. Elisabeth 45-13913. – Plenard Luc 45-14810. – Profina Management Meier F. 45-2526.
Gretzenbach: Stundenhilfe 50-17707.
Grône: Ballestraz Fernand 19-20652.
Günsberg: Blazko-Junker Dusan u. Brigitte 45-14800.
Gunzwil: Pilger K. H. Elektrotechnische Artikel 60-15548.
Gwatt (Thun): Scheidegger-Beusch Fritz und Rosmarie Zwieselberg 34-8001.
Hagenbuch ZH: Spühler-Egli Armin u. Claire 84-24883.
Hasle LU: Klassenvereinigung 1951/52 60-11054. – Musikgesellschaft 60-7205.
Les Haudères: Dayer Catherine Institutrice 19-21260.
Hauptwil: Hauser-Wirth Paul 90-32766.
Les Hauts-Geneveys: Bourquin Monique La Biche 20-27648.
Hedingen: Meier Pauline 17-94450.
Herisau: Diem Hansjakob Malerunternehmen 90-14335.
Hersberg: Schneider-Lächler E. und S. 40-44063.
Herzogenbuchsee: Akeret Roland 49-5583. – Bosshard Eric Dr. med. 34-3395.
Horgen: Weiss-Sudler H. und H. 87-7943.
Horn: Seglervereinigung 90-15182.
Horw: Scherer Albert u. Maya 60-62913.
Hospental: Huber Peter 60-62911.
Ins: Kilchhofer Ida 34-7999.
Interlaken: Rüegsegger Leni 34-6000.
Ipsach: Bondeli-Wüthrich Gottfried 25-31412. – Frauchiger-Etter Rudolf und Käthi 25-42625.
Jona: Geissmann-Hanselmann H. und H. 87-7944.
Jonen: Häfeli-Schenk A. und V. 17-94474.
Jongny: Orsi Laura 18-8642.
Kesswil: Evang. Kirchgemeinde Kesswil-Dozwil 85-963.
Kestenholz: Morand Susanne 45-14793.
Kirchberg BE: Rutschmann Renate 34-8003.
Kloten: Schöppler Jeanne 17-94478.
Kölliken: Suter-Bucher Hans Möbel u. Vorhänge 50-177703.
Köniz: Cornamusaz Raymond Schliern b. Köniz 30-21016.
Kreuzlingen: Oberkofler Karl 85-8957.
Kriegstetten: Messerli Martin 45-11096.
Kriens: Halter Urs 60-62638.
Küssnacht am Rigi: Christl. Metallarbeiterverband der Schweiz Sektion 60-2624. – Gschwend Robert 60-42893.
Lachen SZ: van Kan Johannes M. 87-7940.
Le Landeron: Frochaux Chantal 20-20780.
Landquart: Frischknecht Cornela 70-17261.
Langnau im Emmental: Sing- und Ziervogelverein Langnau und Umgebung 34-3393.
Läufelfingen: De la Vega-Berger José u. Dora 46-11941.
Laufen: Wullestube Myriam Sommer 40-9927.
Laupersdorf: Zemp Anna 46-11948. – Zemp Verena 46-11944.
Lausanne: Ammann Michèle 10-64908. – Badoux Jacques et Gabrielle 10-33021. – Barraud Anne 10-64950. – Boissonnas Claire-Gabrielle 10-64925. – Bovey Claude-Michèle 10-64945. – Braillard Fernande 10-64922. – Brunisholz Jacques 10-64974. – Budry Jacques et Madeleine 10-64910. – Burnier Christiane 10-64929. – Caspary Catherine 10-64952. – Chambovey Marie-Louise 10-64911. – Chaubert Jean-Marie 10-64954. – Falquet Michel et Viviane 10-64913. – Faure Michel 10-64956. – Freymond Michel et Bluette 10-64916. – Garage du Levant SA 10-27283. – Genet Gérald 10-64881. – Giannoni Piermario 10-33023 – Gindroz Anne-Marie 10-64915. – Glauser Michel 10-64971. – Groupes d'études de langues GEL W. Gaxer 10-27344. – Iffland Charles 10-64973. – Jaunin Pierre-Olivier 10-64957. – Keller Yolande 10-64951. – Lavanchy Yvonne 10-64923. – Müller Michèle 10-58606. – Oguey Michel 10-64992. – Paris Yves-André 10-64960. – Peter Alain 10-64968. – Presset Véronique 10-64937. – Rochat Evelyne 10-64999. – Schlaefli Christine-Danielle 10-64963. – Vuagniaux René 10-64869.
Lavey-Village: Lavanchy Roger instituteur 10-64853.
Lengnau AG: Wichmann-Kern Jürgen u. Silvia 50-24524.
Lenzburg: Gut Lilly 50-24520. – Picco Eduard 50-24521.
Lichefeld: Egli Edith Sportlehrerin 30-18592. – Neuhaus-Apotheke Dr. E. von Hornstein 30-3116. – Westi-Neon AG Cheseaux Zweigniederlassung 30-5266.
Liestal: Calvion John T. Corrigan 40-12761. – Esco Kleider AG 40-2644. – Stalder-Zimmerli H. und E. 40-54936.
Littau: Eppler-Spörer Gudrun 60-42900. – Isenschmid Franz 60-42894. – Stalder-Studer Paul u. Agnes 60-62912.
Loearno: Prefa Sagl Muralto 65-7222. – Tschan Gerardo Muralto 65-13617.
Le Locle: Tissot Michel relieur 23-3042. – Tschanz Michel rédaction La Suisse 23-5682.
Lohn SO: Männerturnverein Lohn-Ammannsegg 45-2574.
Lostorf: Brügger Max 46-9420.
Lucens: Ref. Töchterheim 10-5107.
Lugaggia: Antonini Rovelli Maria 69-17243.
Lugano: Balmelli Natale 69-17244. – Chiesa del Cristo risorto 69-9711. – Crescini Gianni 69-17245. – Pacchin Mauro e Ulrica 69-17246. – Touring Club Svizzero sezione Ticino corsi guidare meglio 69-8080.
Lussery: Mermoud Alain 10-64940.
Lussy-sur-Morges: Reymond Jacques et Elisabeth 10-64883.
Lustmühle: Früh Edwin 90-30136.
Luterhach: Karkin Sami 45-12651. – Uenlü Remzi 45-12475. – Zengin Naci 45-13224.
Lutry: Blanc Yvette 10-64909.
Luzern: Abbracciavento Philomena 60-42904. – Aktionskomitee gegen die Pamag-Baute Reiterbauwerk am Kasernenplatz 60-228. – Blaschke Helmut 60-42888. – Bossi Walter 60-42892. – Bucher Paul 60-42901. – Joder Peter Feam 60-42896. – Kamber-Zünd Josef u. Elisabeth 60-42886. – Kraus Willy 60-42889. – Kunstturnerinnenriege Bürgerturnverein Trainingslager Unterägeri 60-21000. – Manetsch Bruno 60-42895. – Schweiz. Trainoffiziersgesellschaft Zeitschrift Wir vom Train 60-4336. – Tresch Trudy 60-62909.
Lyssach: Burri Hanspeter 34-5998. – Kunz Werner Zelgli-Garage 34-3397.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Sportbahnen AG, St. Stephan

3. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 26. Oktober 1974, um 14.30 Uhr, im Gasthof Adler, St. Stephan.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler.
2. Protokoll der 2. ordentlichen Generalversammlung vom 22. September 1973.
3. Vorlage und Abnahme
   a) des Jahresberichtes,
   b) der Gewinn- und Verlustrechnung 1973/74,
   c) der Bilanz per 30. Juni 1974.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Zeichnungsaktien.
8. Verschiedenes.

Jahresbericht, Gewinn- und Verlustrechnung 1973/74 und die Bilanz liegen ab 16. Oktober 1974 beim Sekretariat der Sportbahnen AG zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Ausgabe der Zutrittskarten erfolgt gegen Ausweis ab 14 Uhr vor dem Versammlungslokal.

St. Stephan, den 7. Oktober 1974 Der Verwaltungsrat

Die Aktionäre der Firma

Brüggen AG, Rothenthurm

werden hiermit aufgefordert, die alten Inhaber-Zertifikate beim Sitz der Gesellschaft einzureichen, zwecks Umtausch in Namens-Zertifikate gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 21. Mai 1974.

Rothenthurm, den 8. Oktober 1974

Brüggen AG
Der Verwaltungsrat

Société du Gaz de la Plaine du Rhône

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 24 octobre 1974, à 15 h. 30, à l'Hôtel du Nord à Aigle.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 30 avril 1974, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dès le 14 octobre 1974 au siège social, 2, rue Farel à Aigle, ou au bureau de la Société, 28, avenue Général Guisan, Vevey, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

Aigle, le 12 octobre 1974 Le conseil d'administration

L'Immobilière de Porrentruy SA, Porrentruy

Les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale

qui se tiendra le jeudi 7 novembre 1974, dès 18 h. 15, dans les bureaux de l'entreprise Parietti & Gindrat SA, avenue Stockmar 15, à Porrentruy.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 29 novembre 1973.
2. Rapport du conseil d'administration et de l'office de contrôle sur l'exercice 1973.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4. Décision sur l'utilisation du bénéfice disponible.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Le bilan au 31 décembre 1973, le compte de profits et pertes pour 1973, le rapport des contrôleurs aux comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, dès le 28 octobre 1974.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être obtenues au siège de la société, avenue Stockmar 15, à Porrentruy, contre présentation des actions.

Porrentruy, le 10 octobre 1974 Le conseil d'administration

VALBELLA GR

Umständehalber zu verkaufen

Bauplatz mit zirka 503 m²

geeignet für Ferienhaus. Erschlossene, sehr ruhige und schöne Aussichtslage.

Sehr gute Kapitalanlage!

Preis Fr. 43 000.–.

Offerten unter Chiffre 41-900376 an Publicitas, 7001 Chur.

Orienteinkäufer offeriert allerfeinste

Orient-teppiche

z. B. Ghom und Isfahan aus reiner Seide oder Wolle mit Seide

zu unglaublich günstigen Preisen.

Tel. (062) 41 15 55
Bürge-Meyer AG
Orient-Import
Oftringen

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

Neuwertiger

Magnetkonten-Computer

Nixdorf 820/15 abzugeben durch Uebernahme des Leasing-Vertrages. Service und Programmierung sind gewährleistet.

Kontaktnahme unter Chiffre 44-403125, Publicitas, 8021 Zürich.

Gesucht von qualifiziertem Fachmann (eidg. dipl. Bücherexperte) käufliche Uebernahme, eventuell Partnerschaft eines in der Zentralschweiz gelegenen

Treuhandbüros

Absolute Diskretion zugesichert.

Anfragen unter Chiffre R 25-51401 an Publicitas, 6002 Luzern.

Aus Liquidation zu verkaufen in Olten

Geschäftsliegenschaft mit Büro und Lagerräumlichkeiten.

1053 m² Umschwung, Geleiseanschluss, Tanksäulen.

In Gunzgen

Mehrfamilienhaus mit 5 Wohnungen und ein Verkaufsgeschäft (Metzgerei), an zentraler Lage. Finanzierung weitgehend gesichert.

Offerten sind zu richten an:

Fiscuna, Treuhand und Revisions AG, Froburgstrasse 4, 4600 Olten, Tel. 062 / 21 12 31.

Hier ist Ihre Chance

Wir sind ein mittlerer Betrieb der Pharma- und Lebensmittelbranche mit ca. 60 Mitarbeitern aus der **Nordostschweiz.** Unser neuer Vertrauensmann für

Finanzen und Buchhaltung

müsste nebst den allgemeinen Buchhaltungsarbeiten vor allem auch die Betriebsabrechnung reorganisieren und den heutigen Erfordernissen anpassen können. In den Aufgabenbereich fallen auch die Abwicklung aller Finanz- und Devisengeschäfte im Zusammenhang mit unserer internationalen Tätigkeit. Je nach Eignung wäre auch der Sektor Personal zu übernehmen.

Erfordernisse: Gründliche kaufmännische Ausbildung, vorteilhaft in Industrie, Handel oder Bank, absolut bilanzsicher, Ideal-Alter 30–35 Jahre.

Senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Handschriftprobe und Zeugniskopien unter Chiffre R 33-903961 an Publicitas, 9001 St. Gallen.

Warum eigentlich wird kein «Oscar des Werbe-Geschenks» vergeben?

Die Bezeichnung «Oscar» ist synonym für «gut» oder auch für «besser». Und weil wir uns immer bemühten, nur gute und exklusive Werbegeschenke in unsere Auswahl aufzunehmen, hätten wir eine ganze Anzahl «Oscar»-würdiger Geschenkneuheiten anzumelden. Wir stellen nämlich hohe Anforderungen an Güte und Besonderheit unserer Werbegeschenke. Deshalb nennen wir sie «Oscar». Viele dieser Geschenkartikel verdienten eine Auszeichnung; doch hiefür gibt es keine Jury. Unsere Jury sind unsere Kunden und ihre Aufträge sind unsere Auszeichnung.

Wie eh und je halten wir an unseren Leistungs- und Güte-Grundsätzen fest. Das wollen wir auch jetzt, wo der anspruchsvolle Geschäftsmann wieder nach einer leistungsfähigen Firma des geschmackvollen Werbegeschenks Ausschau hält, einmal mehr gesagt haben. Unsere «Oscar»-verdächtigen Werbegeschenke, grosse und kleine Novitäten, eigentliche Trouvailles, finden Sie in unserer ständigen Ausstellung. Lassen Sie sich hier all jene Werbeartikel vorzeigen, die nach unserer Auffassung einen «Oscar» verdienten. Diese Neuheiten zusammengefasst ergeben unser «Oscar»-Sortiment.

Kommen Sie und bestimmen Sie, bei einer Tasse guten Kaffees, Ihren «Oscar». Ihre Kunden werden sich freuen und Ihnen Anerkennung zollen.
Herzlich willkommen.

Das Spezialhaus für geschmackvolle Werbegeschenke

Oscar Eberli & Co

Scheideggstrasse 119
(Enge–Wollishofen)
8038 Zürich 2, Tel. Nr. 01 45 57 97